CURRENDA V.

A. D. 1867.

N. 4520 ex A. 1866.

Methodus catechesim sub Concursu prosynodali scriptotenus elaborandi, aut illam oralem tractandi, in Ecclesia aut alibi catechisandi &c. &c.

„*Sinite parvulos venire ad me: talium enim est regnum Dei,*“ Marc. X. 14 sic affatur Magister noster Apostolos. Parvuli capacissimi sunt, recipiendi salutis doctrinam et evadendi membra regni Dei in terris ac in coelis; quare tum Ecclesia, tum Civitas ferebant leges, obstringentes jam Curatos ad catechisationes cum parvulis instituendas *diebus Domini et festis* &c. jam parentes pro mittenda juventute ad catecheses in Ecclesia, aut alio in loco... usque ad 18 aetatis annum... etiam sub executione civili. Non semel quoque in memoriam revocavimus, ut **catalogus** juventutis ad frequentandam catechesim obligatae, ubique adesset, saepe perlegeretur et *absentia* notaretur. Plura desuper relegantur in Cur. VIII. 1864 sub N. 1359.

His praemissis, ad methodum catecheses conficiendi, aut eas oraliter tractandi transgredimur.

Omnes, qui penitius rem penetrant, haud inficias ibunt, catechisationem spectare ad artem difficillimam... Hæc difficultas non omnibus nota esse videtur, nam alias et libros cum catechisationibus sibi compararent; eos sedulo volverent, ac juxta eorum normam ingenium tum suum tum parvulorum exercerent. Nullus Catecheta * in *scholis* arbitretur, se pensum solvisse suum, si in *Catechismo* minori aut majori assignaret lectionem, eamque in subsequa hora examinaret, sine praevia juxta regulas Catecheticae tractatione. Nec ille Catecheta in templo sui muneris partes explere censetur, qui in continuo ipsemet loquendo, (methodo *acromatica*) juventutis memoriae nonnisi formulas fidei aut morum &c. obtrudere nititur, quin veritates methodo quoque *erotematica*... enucleare, ac in *sucum* et *sanguinem* convertere adlaboret.

Libellus (Katechetyka umiejętna) juxta quem traditur ars catechisandi in Seminario Diœcesano, has methodos pag. 11 ita exprimit: „Dawać, udzielać mogą a) albo w kształcie *pokazywania*, jeżeli jak przy naturalnéj historyi przedmioty pokazują się *typowo* &c. &c.

* Catecheta a greco κατηχειν... circa circum sonare, facile reddere, tradere ad captum.

* b) albo w kształcie *nieprzerwanego nauczania*, który to kształt nazywa się *akroamatyczny*“.. dalej: „a) jeżeli za pomocą pytań według planu urządzonych i do danych odpowiedzi zastosowanych prawda jaka *wywinięta* bywa, ten kształt nauczania nazywa się *wydobywający* ... *erotematyczny* (εροτειν) *pytać, wydobywać.*“

Prioi methodo utendum esse in tradenda historia biblica, in veritatibus positivis seu revelatis, quæ attamen memoriæ per interrogationes et responsiones imprimantur et posteriori in aliis veritatibus, consentiunt plurimi... Ambæ igitur sæpe conjungantur oportet.

Noscuntur quoque plures primae auctoritatis viri, e. g. Michael *Sailer* in II. tom. Pastoralis; Michaël *Korczyński* in utroque tomo „Katechizm dla dzieci wiejskich,“ qui pro juventute rudiori viam consulunt ac sequuntur breviorem, nimirum ipsimet parvulis praedicant veritatem, eam in partes depescunt seu in quaestiones resolvunt, quas ad hunc illumve parvulum dirigunt et responsa exigunt — imo Doctiss. Sailer suadet Catechetae dare prævie ad quaestiones responsa sua et demum repetere quaestiones et educere responsa e parvulis interrogatis, tomo II. his verbis: „Der Katechet muß die dreifache G a b e und die dreifache K u n st besitzen:

1) So l e b h a f t v o r z u e r z ä h l e n, daß die Kinder das Ganze erfaßen können; 2) so r i c h t i g und k l a r das Erzählte in Frag und Antwort vorzutragen, daß die Kinder das Einzelne, woraus das Ganze besteht, erfaßen können; 3) die Kinder durch F r a g e n und W i e d e r f r a g e n und W i e d e r-W i e d e r f r a g e n dahin zu bringen, daß sie das Ganze und das Einzelne wieder erzählen und durch Selbsterklärung beweisen können, daß sie das Erzählte g e f a ß t, v e r st a n d e n und b e h a l t e n haben.“

Horum castra sequitur „Katechetyka umiejętna“ jam citata, quae desuper haec pag. 234 profert: „Postępowanie przy udzielaniu nauk katechizmowych rozmajte jest w praktyce. Najstosowniejsze jest owe, jeżeli Katecheta w nierozerwanej mowie naukę wykłada, odpytawszy zaraz każdą część z osobna i tak dalej“ Valeat modus hic pro catechisando rudiores.

Quoniam „longum est iter per praecepta, breve autem per exempla“ ... hinc pro notitia plurium subsequi facimus consignationem operum, aut catecheses comprehendentium, aut de earum formatione tractantium, eum in finem, ut vel pro Decanali vel pro sua bibliotheca comparetur unum alterumve. Opera ejusmodi sunto:

1. Basilii Wagner: „Kirchen- und Schulkatechesen nach Sokratischer Lehrart, 4 tomi, editio III. Gratii apud Kienreich 1813.“

2. Josephi Fitzga: „Schul-Katechesen über die den Schülern beizubringenden christkathol. Religionslehren, nach der angewandten Katechetik und dem Religionsunterrichte des Josef Weinkopf,“ 4 tomi Viennae apud Ulberreuter 1828.

3. JM. Leonhardi: „Vollständige Schulkatechesen zur Erklärung des kleinen und größen Katechismus;“ 3 tomi Viennae 1840.

* Sposobu tego Katecheci używają przy historyi biblijnéj, i przy innych n. p. powieściach ewangelicznych za pomocą obrazków; pokazują i *Biblią* st. i n. Zakonu — sprzęty kościelne, obrzędy chrztu ś. i t. d.

4. Antonii Löffler: „Schulkatechesen nach dem Leitfaden des in k. k. Staaten vorgeschriebenen großen Katechismus; von Ant. Löffler." 3 tomi Viennae apud Braunmüller. 1845. **Prioribus eminent, ac praeprimis pro praeparatione ad Concursum prosynodalem commendantur, quia Catecheses exiguntur juxta has elaboratae. — Indefessus hicce auctor in PRAEFATIONE sequentia affert:** „Den Seelsorgern hat die Kirche die wichtige Pflicht aufgegeben, die lieben Kleinen in der heil. Religion Jesu zu unterweisen. Wie schwierig es sei, die erhabenen und umfangsreichen Wahrheiten des Christenthums so zu bearbeiten, daß sie den an Geisteskräften noch schwachen Kindern verständlich werden, nnd auf ihr Gemüth und ihren Willen wirken, weiß jeder Katechet aus Erfahrung. Ich glaube daher, manchen meiner Herren Amtsbrüder durch die Herausgabe meiner Katechesen, an denen ich lange Zeit und mit Vorliebe gearbeitet habe, einen angenehmen Dienst zu erweisen.

Als Leitfaden diente mir der in den österreichischen Staaten vorgeschriebene große Katechismus.

Die Lehrmetode, welche ich beachtete, ist folgende. — In jeder Katechese strebte ich vor allem dahin, in dem Kinde deutliche und richtige Vorstellungen von der beizubringenden Lehre zu erzeugen. Um diesen Zweck zu erreichen, habe ich die jeder Wahrheit zu Grunde liegenden Begriffe gehörig entwickelt und dabei die erfragende und abfragende Lehrform angewandt. — Damit die beigebrachten Begriffe nicht sobald wieder aus dem Gedächtnisse der Kinder entschwinden, sollen sie dem Gedächtnisse eingeprägt werden und zwar dadurch, daß man zuerst um den Namen fragt und dann die im Begriffe enthaltenen Vorstellungen sich von mehreren Schülern angeben läßt. z. B. Jenes Wesen, das Alles machen kann, ist allmächtig. Wie ist jenes Wesen, das Alles machen kann? Welches Wesen ist allmächtig? — Nach jedem entwickelten Lehrsatze suchte ich das Kind von dessen Wahrheit zu überzeugen durch Anführung faßlicher und hinreichender Erkenntniß- und Beweisgründe, damit in dem Kinde ein heller Glaube erzeuget werde, nach der Anforderung des heil. Apostols Petrus: Seid stets bereit euch gegen jeden, der euch wegen eurer Religion zur Rechenschaft fordert, mit Sanftmuth und Ehrerbiethigkeit zu vertheidigen. (1. Pet. III, 15)

Die von dem Verstande erfaßten Wahrheiten des Christenthums sollen auch in Liebe thätig werden. Zu diesem Ende habe ich nach jeder beigebrachten Wahrheit die daraus hervorgehenden Pflichten entwickelt, und in dem Kinde den festen Entschluß hervorzubringen gesucht, seine Denk- und Handlungsweise darnach einzurichten." Constat fors 3 Rh.

5. Augusti Gruber: „Praktisches Handbuch der Katechetik oder Anweisung zum Katechisiren mit Katechisationen." 3 tomuli Salisburgii 1839. **Singulariter commendatur.**

6. L. Mehler: „Der **Prediger** und **Katechet;** eine praktische kathol. Monatsschrift, besonders für Prediger und Katecheten auf dem Lande und in kleinern Städten.

Unter Mitwirkung mehrerer Geistlichen." Excuditur Ratisbonae — Regensburg ab A. 1851.

7. X. M. Korczyński: „Katechizm dla dzieci wiejskich" — 2 tomi — editio III. Leopoli 1841. Comprehendit veritates fidei ac morum maxime necessarias...in nucleo propositas et dein in quaestiones ac responsiones... redactas.

8. Josephi Weinkopf: „**Angewandte Katechetik**: oder **Zergliederungen** aller der **Jugend in Volksschulen** beizubringenden christkatholischen Religionslehren nach den Grundätzen und Regeln der Katechetik." Viennae penes Uiberreuter 1824.

Sub uno commendantur opera **conciones catecheticas** complectentia, utpote: **Gawroński, Gaume, Guillois, Burkart, Schuster &c.** juxta quas illae catecheticæ Instructiones pro adultis jam componendae sunt, quas **Ordo devotionis** ex A. 1824 sub **Primaria** praescribit.

His ante vernale **tentamen prosynodale** communicatis, speramus fore, ut Candidati praeprimis **Antonii Loefflerii** Catecheses sedulo volvant, et sub examine ipso ejus methodum *erotematicam* sequendo, specimina artis catecheticae exhibeant desiderata.

Addimus pro conclusione et hoc, quod in Currendis exempla catechesium &c. e citato nunc opere, dein M. **Sailerii**, M. **Korczyński**, J. **Weinkopf**, quoties locus aut tempus permiserit, excudenda curaturi sumus. Nunc exemplum unum de **Praefatione Orationis Dominicae** e tom. II. pag. 27. Lœfflerii:

Von der Vorrede des Vaterunsers: „Vater unser, der du bist in dem Himmel."

Wer hat uns alle Menschen nach seinem Ebenbilde erschaffen?

Wer gibt auch uns Menschen Alles, was wir zur Wohlfahrt des Leibes und der Seele brauchen?

In der heil. Schrift heißt es: „Haben wir nicht alle einen Vater? Hat uns nicht ein Gott erschaffen?" (Mat. 2. 10.)

Wie heißt es in der heil. Schrift?

Weil es in der heil. Schrift heißt: „Haben wir nicht alle einen Vater? Hat uns nicht ein Gott erschaffen?" — wer ist darum Gott deßwegen von uns Menschen, weil er uns nach seinem Ebenbilde erschaffen hat, und für die Wohlfahrt unserer Seele und unseres Leibes sorget?

Warum ist Gott 1) von uns ein Vater?

Welches Sakrament haben wir alle, da wir noch kleine Kinder waren, empfangen?

Wessen Gnade hat uns Gott in dem Sakramente der Taufe ertheilt?

In der heil. Schrift heißt es: „Ihr habet (in der Taufe) den heil. Geist empfangen, der zu Kindern (Gottes) annimt, durch welchen wir alle rufen, Abba (lieber Vater." Röm. 8. 15.)

Wie heißt es in der heil. Schrift?

Weil es in der heil. Schrift heißt: Ihr habet (in der Taufe) den heil. Geist empfangen, der zu Kindern (Gottes) annimt" — wozu hat uns darum Gott durch die Gnade des heil. Geistes, die er uns in dem Sakramente der Taufe mittheilte, gemacht?

Was sind Kinder von ihren Eltern, weil sie dieselben dereinst beerben?

Weil die Kinder die Erben ihrer Eltern sind, was werden daher auch wir dereinst von Gott sein, weil er uns durch den heil. Geist in dem Sakramente der Taufe zu seinen Kindern gemacht hat?

Welches Erbtheil werden wir nach dem Tode im Himmel von Gott empfangen, wenn wir bis zum Ende des Lebens seine gehorsamen Kinder sind?

Wer hat zuerst nach seiner Himmelfahrt, als der Sohn Gottes von seinem himmlischen Vater die ewige Seligkeit ererbet, die er vor seiner Menschenwerdung schon von Ewigkeit her besessen hatte?

Weil wir nun dieselbe Seligkeit im Himmel von Gott ererben werden, die Jesus schon ererbet hat, wessen Miterben sind wir darum?

In der heil. Schrift heißt es: „Sind wir aber Kinder (Gottes,) so sind wir auch Erben, und zwar Erben Gottes und Miterben Jesu Christi." (Röm. 8. 17.)

Aus welchen Worten der heil. Schrift wissen wir es, daß wir darum, weil uns Gott durch den heil. Geist im Sakramente der Taufe zu seinen Kindern gemacht hat, auch Erben Gottes und Miterben Jesu Christi geworden sind?

Weil uns Gott durch den heil. Geist in dem Sakramente der Taufe zu seinen Kindern und Erben, und zu Miterben Jesu Christi gemacht hat, was sind wir deßwegen untereinander geworden? Und was ist Gott von uns geworden, weil er uns in der heil. Taufe, durch den heil Geist zu seinen Kindern, zu seinen Erben, zu Miterben Jesu Christi und untereinander zu Brüdern gemacht hat?

Warum ist Gott 2) ein Vater von uns?

Mit welchem Namen hat Jesus Gott angeredet, wenn er zu ihm betete, weil Gott sein Vater und er sein Sohn war?

Weil nun Gott auch von uns ein Vater ist, und wir seine Kinder sind, mit welchem Namen lehrte uns Jesus, daß auch wir beim Gebete Gott anreden sollen?

Wenn du das einzige Kind Gottes wärest, als wessen Vater würdest du ihn beim Gebete anreden?

Weil wir aber durch die Erschaffung und durch die heil. Taufe, alle Kinder Gottes und untereinander Brüder geworden sind, als wessen Vater hat uns darum Jesus beim Gebethe Gott anzureden befohlen?

Welche Ehre ist doch das für uns Menschen, daß wir beim Gebethe den unendlich mächtigen Gott, der ein größerer Herr ist, als alle Könige dieser Erde, unseren Vater

nennen dürfen! Mit welcher Zuversicht können wir von ihm alles Gute erwarten, um was wir ihn bitten; denn Niemand liebt ja die Kinder mehr, als ihr Vater, niemand sorget reichlicher für sie, als er. Ihr müßet aber allezeit gute und fromme Kinder Gottes sein; denn nur dann könnt ihr mit ruhigem Gewissen und festem Vertrauen zu ihm als euerem himmlischen Vater bethen, nur dann seid ihr würdig, daß er euer Gebeth erhöre.

An wie vielen Orten in der ganzen Welt befindet sich Gott, weil er allgegenwärtig ist?

Wo zeigt sich aber Gott nur den Engeln und Heiligen von Angesicht zu Angesicht?

Und wo läßt Gott die Engel und Heiligen auch unaussprechlich große Freuden genießen?

Weil Gott in dem Himmel den Engeln und Heiligen sich von Angesicht zu Angesicht zeiget, und sie dort unaussprechlich große Freuden genießen läßt, wo wohnt deßhalb Gott vornehmlich, obschon er überall gegenwärtig ist?

Weil Gott vornehmlich im Himmel wohnt, wohin richten wir beim Gebethe unsere Augen und Hände?

Und wie lehrte uns auch Jesus beim Gebethe weiter sprechen, nachdem wir Gott als *unseren Vater* angeredet haben?

Wenn wir beim Gebethe des Herrn sagen: „Vater unser, der du bist in dem Himmel" — bitten wir Gott schon um etwas? Weil wir die Worte: Vater unser, der du bist in dem Himmel" — reden, bevor wir Gott noch um etwas bitten, so machen diese Worte die *Vorrede* vom Gebethe des Herrn aus.

Was machen die Worte: „Vater unser, der du bist in dem Himmel!" — von dem Gebethe des Herrn aus, weil wir diese Worte reden, bevor wir noch Gott um etwas bitten?

Post hæc vocem dirigendam adhuc censemus ad Presbyteros, literaturae patriae amatores et Cultores, ut manum suam apponere satagerent ad vertenda opera catechetica, vel ad componenda ejusmodi, utpote Clero ad instructionem prolium vocato, summopere necessaria. Spiritus Domini dignetur plures excitare et exornare gratia ad tanta saluberrima tentamina! Tarnoviae 23 Mart. 1867.

N. 997.

Calculus et Relatio annua Consociationis S. Bonifacii Viennae super perceptis et expensis A. 1866 ... nec non aliquot Nri „Bonifacius Blatt" ...

E Calculo præcitato percipimus notitiam de reditu sub tractu a. 1866. in Archidioecesi Vienn. per **1325** fl. **84.** c. et ex aliis per **234.** fl. **16.** c. inter quas Tarnoviensis cum **122.** fl. eminet. . . insimul: **1568.** fl. **V. A.** et **161.** fl. **60.** c. in arg. **Expensae** cernuntur **1416.** fl. **71.** c. **V. A.** et **156.** fl. in arg. remanetque residuum **151.** fl. **29.** c. **V. A.** et **5** fl.

60. c. in arg. pro A. 1867. His adjungitur per 1. philuram e N. 2. v. 3. pro Decanatibus collectiones in rem hujus Confraterniae instituentibus.

Benedictio Dei Patris Omnipotentis, Filii et Spiritus S. descendat super Benefactores omnes! Tarnovie 14. Mart. 1867.

L. 177.

WYKAZ rzeczy do Kościołów parafialnych Dekanatu Makowskiego, częścią przez XX. Plebanów, częścią przez Parafian sprawionych, dotychczas niewykazanych; oraz przy tychże Kościołach i budynkach plebańskich podjętych reparacyi, i t. d. sporządzony w czasie wizyty dekanalnéj w miesiącach Wrześniu i Październiku 1866 odbytéj.

(Ciąg dalszy do Kur. IV. r. b.)

X. Przy kościele Krzeszowskim. *Dokończenie.* W r. 1864. *Odnowienie* W. Ołtarza, *tabernaculum* i 2 *bramki*; *tęcza*...700 złr. *Wymalowanie* całego Presbyteryum klejowemi farbami &c. 700 złr. a robota stolarska, kowalska, murarska, materyał i t. p. 171 złr. 57 cnt. *Śruby* do ankrowania ścian nawy, na które P. *Kopeczny* Dyrektór huty dał 35 funt. żelaza wartości 4 złr. 35 cnt. Cztery *okna* do kościoła...13 złr. 10 c. *Odnowienie* mieszkania Expozyta wraz z 3. piecami — 41 złr. 37 cnt. Za 6 *lichtarzy* drewnianych — 7 złr. za wysrebrzenie ich 15 złr. 3 nowe *chléwy* za 4 złr. 80 cnt prócz materyału.

W r. 1866. *Obraz* ś Katarzyny za 55 złr. *Grób* P. J. za 30 złr. *Bania* mniejsza i większa na wieży, *sztachety*, *stajnia*, za 134 złr. *światło* 315 funt za 295 złr. Sumy na to wpłynęły ze składek, z kasy kościelnéj, lub JKs. Expozyta, który wikt za darmo malarzowi, robotnikom dawał; materyały z lasów JWP. Kolatora i t. p. które zwozili parafianie, gonty wyrabiali i t. p.

XI. Przy Kościele w Zawoi. 1) W r. 1861 wyreparowano wewnątrz Plebanią, dano do pował pod stragarze nowe sufity, których przedtém niebyło, wymurowano całkiem nowe praktyczne 3 piece z tak zwanemi luftami żelazno-blaszanemi i przegrodami zaopatrzone, i wymalowano w guście pięknym 3 pokoje, i dano nowe podłogi. Na tę reparacyą wewnętrzną plebanii wypłaciło w konkurrencyi a) Państwo Maków 60 złr. $40\frac{7}{10}$ c. b) Gmina Zawoja 94 złr. 35 $\frac{3}{10}$ cnt. c) Gmina Skawica 30 złr. 15 $\frac{7}{10}$ cnt. d) JKs. Jan Wărzęcha Pleban dodał 37 złr. e) Wymalowanie 3 pokoi własnym kosztem tenże Sam podjął w kwocie 46 złr. razem 267 złr. $91\frac{7}{10}$ cnt.

2) W r. 1862 poczyniono: dylowanie w krowiéj stajni, wrota sztachetowe do wjazdu przed plebanią, wystawienie muru na tak zwanych brzegach organistowskich pod oparkowanie ogrodu z frontu plebanii, oparkowanie na niém z balaskami, częściowe ogrodzenie tylnego ogrodu. Na tô było według dispartycyi konkurrencyjnéj przez c. k. Urząd powiatowy Maków $\frac{14}{10}$ 1862 L. 3668 pol. i przez Dyrekcyą dóbr Maków $\frac{10}{10}$ 1862 L. 486 intymowanéj

assygnowane: a) z rentów Państwa 9 złr. 46 cnt. b) od gminy Zawoja 19 złr. 16 cnt. c) od gminy Skawica 7 złr. 65 cnt.: razem 36 złr. 27 cnt. lecz téj assygnowanéj kwoty dotąd niespłacono, i by się konkurencyi nie narażać, wydał sam Ks. Pleban ze swego na to kwotę 67 złr. 30 cnt.: razem 67 złr. 30 cnt.

3) W r. 1863 przybudowano do szczupłych zabudowań gospodarczych plebańskich stajnię końską nową 6 koni zmieścić mogącą, wozówkę i t. d., komorę przyległą do końskiéj stajni na sprzęty i t. d. Na to preliminowała c. k. Władza obwodowa z Wadowic dtto $^{17}/_{10}$ 1862 L. 8897 i Dyrekcya dóbr Maków dtto $^{29}/_{2}$ 1864 L. 115 kwotę konkurencyjną 150 złr. w. a. i wypłaciła część a) Gmina Zawoja 81 złr. 82 cnt. b) Gmina Skawica 25 złr. 86 cnt. c) Renty Państwa Maków 42 złr. 32 cnt. zaś JKs. Jan Warzecha dodał ze swego kwotę 201 złr. 37 cnt.: razem 351 złr. 37 cnt.

4) W r. 1863 wymurował JKs. Warzecha za kwotę 51 złr. 27 cnt. nową piwnicę pod wozownią w brzegach tak zwanych organistowskich, do któréj wchód z frontu plebanii.

5) W r. 1863 przybudował do stodoły plebańskiéj z tyłu 2 szopy na słomę w czasie młocki i na zimową ściołkę za 28 złr. 17 cnt.

6) Wnet na wstępie Jego do Zawoji w r. 1861 ofiarowała JW. Imci P. hrabina *Gabriela Saintgenois* z domu Stolberg-Stolberg żona JW. Imci P. hr. Maurycego Saintgenois Dziedzica dóbr tutejszych i Kolatora dla tutejszego kościoła ornat koloru czerwonego piękny i bardzo uroczysty, przez JW. Kolatorkę na kanwie z włóczki własnoręcznie zrobiony wartości 75 złr. *(Dokończenie nastąpi.)*

N. 1044. 1097. 1230. 1002.

Piis ad aram suffragiis commendantur 4. animae.

a) Anima A. R. Joan. Capistrani Knurowski, Curati in Tarnawa, ætatis an. 50. sacerdotii 27. sacramentis moribundorum provisi... facta substantiae exiguae orali dispositione... 4. Mart a. c. hora ½ 12. noctu, in sequelam inflammationis pulmonum e provisione ægroti subsecutæ, demortui.... b) Anima A. R. Stephani Wrześniewski Parochi in Łączki ætatis ann. 81. sacerdotii 45. Sacramentis provisi, 11. Mart. a. c. sine substantia.... dto. c) Ama Adm. R. Valentini Szefczyk, Vice Decani Scav. Curati in Wola Radziszowska, ætatis 66. et sacerdotii 41. die 20. dto cum test. pro qua **1. Missa a Consodalibus persolvenda est.** d) Ama Monialis S. Clarae Vet. Sand. Joannae Theophilæ Drezeńska, annor. 64. post dirum 3. annor. morbum, SS. provisæ... 2. dto dto.

E Consistorio Episcopali,

Tarnoviae die 28. Mart. 1867.

Josephus Alojsius,
Episcopus Tarnoviensis.

JOANNES FIGWER, Cancellarius.

Tarnoviæ. Impensis Consistorii, typis Anastasii Rusinowski, 1867.